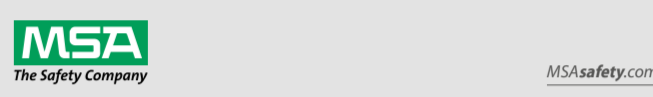


MSA Latchways®  
**PFL**  
(Personal Fall Limiter)  
User Instructions

EN 360:2002  
ANSI Z359.14:2012  
CSA Z259.2.2-98  
OSHA 1910.66  
OSHA 1926.502  
IRAM 3605, 2005  
NBR 14628:2010

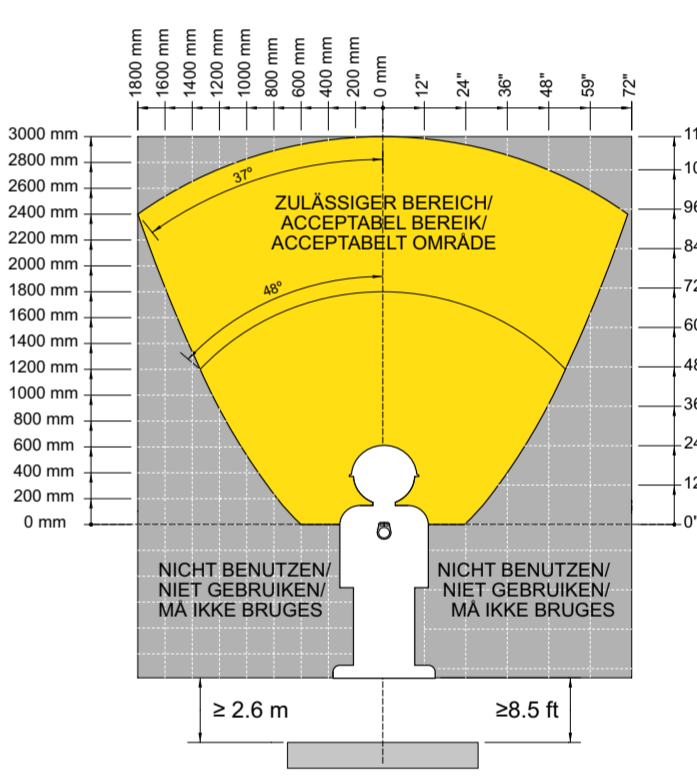
- Bedienungsanleitung
- Bruksanvisning
- Brugervejledning
- Wichtiges Dokument - für zukünftige Einsichtnahme aufbewahren
- Belangrijk document - Bewaar het voor toekomstig gebruik
- Vigtigt dokument - gem til fremtidig brug



**Tabelle 5 - Materialien/ Tabel 5 - Materialen/ Tabel 5 - Materialer**

| DE Komponente   | DE Materialien           |
|---|--------------------------|
| Gehäuse   | Polycarbonat             |
| Trommel - Seil  | PC-ABS / aluminium       |
| Trommel - Gurtband  | PC-ABS / bronze          |
| Chassis, Sperrklinken, Verriegelungsmechanismus, Drehgelenk, Hauptfeder | Edelstahl                |
| Rettungsleine - Seil  | Ø 5 mm Verzinkter Stahl  |
| Rettungsleine - Gurtband  | HMPE / Polyester         |
| Anschläge   | Stahl oder Aluminium     |
| NL Component  | NL Materialen            |
| Behuizing   | Polycarbonaat            |
| Trommel - Kabel   | PC-ABS/ aluminium        |
| Trommel - Gordels   | PC-ABS / brons           |
| Frame, palen, vergrendelmechanisme, draaiog, hoofdveer                  | Roestvrij staal          |
| Veiligheidslijn - Kabel   | Ø 5 mm Verzinkt staal    |
| Veiligheidslijn - Gordels   | HMPE / polyester         |
| Koppelingen   | Staal of aluminium       |
| DA Komponent  | DA Materialer            |
| Hus   | Polycarbonat             |
| Tromle - Kabel  | PC-ABS / aluminium       |
| Tromle - Remtøj   | PC-ABS / bronze          |
| Chassis, paler, låsemekanisme, drejeled, hovedfeder                     | Rusfrit stål             |
| Sikkerhedsline - Kabel  | Ø 5 mm Galvaniseret stål |
| Sikkerhedsline - Remtøj   | HMPE / polyester         |
| Tilslutningsstykker   | Stål eller aluminium     |

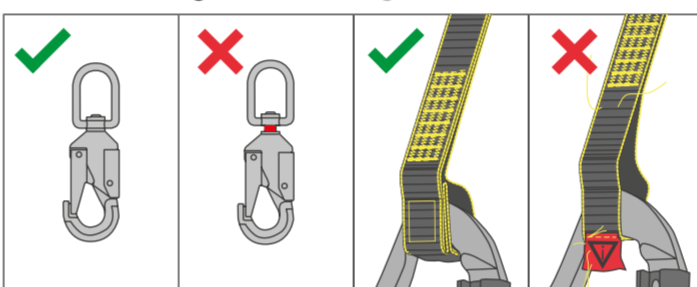
**Tabelle 3 - Zulässige Ankerpositionen/ Tabel 3 - Acceptable verankeringslocaties/ Tabel 3 - Acceptable forankringssteder**



**Tabelle 4 - Prüfungen vor Nutzung und regelmäßige Überprüfung/ Tabel 4 - Controles vóór gebruik en periodieke inspectie/ Tabel 4 - Controller før ibrugtagning og periodisk undersøgelse**

| DE Prüfungen vor Nutzung | Regelmäßige Überprüfung | Methode   | NL Controles voor gebruik | Periodieke keuring         | Methode  | DA Tjek før brug      | Periodisk undersøgelse | Metode  |
|--------------------------|-------------------------|---|---------------------------|----------------------------|--|-----------------------|------------------------|---|
| Belastungsanzeige        | Belastungsanzeige       | Sicherstellen, dass die Belastungsanzeige nicht ausgelöst hat (Abbildung 1)   | Lastindicator             | Lastindicator              | Zorg ervoor dat de lastindicator niet is geactiveerd (Abbildung 1)   | Belastnings-indikator | Belastnings-indikator  | Kontroller, at belastnings-indikatoren ikke er blevet deployeret. (Figur 1)   |
| Datum des Service        | Datum des Service       | Sicherstellen, dass das Datum des nächsten Service nicht überschritten ist  | Servicedatum              | Service-datum              | Zorg ervoor dat de datum van de eerstvolgende servicebeurt niet is overstreken   | Servicedato           | Servicedato            | Kontroller, at datoen for næste service ikke er overskredet.  |
| Allgemeinzustand         | Allgemeinzustand        | Auf Anzeichen von unregelmäßigen Beschädigungen, Verschleiß, Korrosion oder Verschmutzung überprüfen. Alle Gurtbänder auf Anzeichen von Schnitten, Abrieb, Ausfransung, Rissen, Verbrennungen, Schimmel, Verfärbung oder chemischem Angriff überprüfen. Das gesamte Seil auf jegliche Anzeichen von Korrosion, Beschädigung oder Verschmutzung überprüfen. Richtige Funktion der Verbindungselemente sicherstellen. | Algemene toestand         | Algemene toestand          | Controleer op tekenen van overmatige beschadiging, slijtage, corrosie of verontreiniging. Controleer de banden op tekenen van scheuren, schaven, rafelen, brandplekken, schimmel, verkleuring of aantasting door chemicaliën. Controleer de hele kabel op tekenen van corrosie, schade of contaminatie. Zorg voor de juiste werking van de verbindingen. | Generel tilstand      | Generel tilstand       | Undersøg for tegn på skader, slitage, korrosion eller kontaminering. Kontroller alle gjorde for tegn på snit, slitage, trævler, flænger, brandpletter, svamp, misfarvning eller kemisk angreb. Tjek hele kablet for tegn på korrosion, beskadigelse eller kontaminering. Sørg for, at konnektorerne fungerer korrekt. |
| Rückzug                  | Rückzug                 | Das Gerät vertikal halten, die Rettungsleine herausziehen und sicherstellen, dass der Rückzug glatt und sofort erfolgt (während des Rückzugs leichte Spannung in der Rettungsleine aufrecht halten).  | Oprollen                  | Oprollen                   | Houd het apparaat verticaal, trek de vanglijn naar buiten en controleer of de lijn soepel en zonder haperingen oprolt (zorg voor een lichte spanning op de vanglijn terwijl deze oprolt)   | Tilbagetrækning       | Tilbagetrækning        | Hold produktet lodret, træk sikkerhedslinen ud og kontroller, at linen trækkes tilbage jævnt og uden at sætte sig fast (hold sikkerhedslinen en smule stram mens den trækkes tilbage).  |
| Verriegelung             | Verriegelung            | Ruckartige an der Rettungsleine ziehen - sicherstellen, dass das Gerät verriegelt.  | Blokkering                | Blokkering                 | Geef een ruk aan de vanglijn - controleer of het apparaat blokkeert  | Låsning               | Låsning                | Træk hårdt i sikkerhedslinen - kontroller, at produktet låser.  |
| Anzeige Reserveleine     | Anzeige Reserveleine    | Rettungsleine bis zum Ende herausziehen und sicherstellen, dass der Reserveleine-Stift noch vorhanden ist   | Reserveleijnindicator     | Reserveleijnindicator      | Trek de vanglijn tot het einde toe uit en controleer of de pen van de reserveleijn op zijn plaats zit.   | Reserveleiniindicator | Reserveleiniindicator  | Træk sikkerhedslinen ud til enden og kontroller, at reserveleinstiften stadig er på plads.  |
|                          | Produktlebensdauer      | Sicherstellen, dass das Produkt nicht das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.   |                           | Levensduur van het product | Controleer of het product niet het einde van zijn levensduur heeft bereikt   |                       | Produktets levetid     | Kontroller, at produktets levetid ikke er udløbet.  |
|                          | Etiketten               | Sicherstellen, dass die Etiketten lesbar sind   |                           | Labels                     | Controleer of de labels leesbaar zijn  |                       | Mærkater               | Kontroller, at mærkaterne er læselige.  |

**Abbildung 1 - Belastungsanzeige/ Afbeelding 1 - Lastindicator/ Figur 1 - Belastnings-indikator**



**Produktkennzeichnung/Productmarkering/Produktmærkning**

| DE   | NL   | DA  |
|--|--|---|
| 1 Modellnummer   | Modelnummer  | Modelnummer   |
| 2 Seriennummer   | Serienummer  | serienummer   |
| 3 Herstelldatum MM/YY  | Productiedatum MM/YY   | Fremstillingsdato MM/YY                                 |
| 4 Nummer Benannte Stelle   | Nummer van aangemelde instantie  | Bemyndiget organ nr.                                    |
| 5 Norm   | Norm   | Standard  |
| 6 Produkt-Warnung  | Productwaarschuwing  | Produktadvarsel   |
| 7 Kapazität  | Capaciteit   | Kapacitet   |
| 8 Belastungsanzeige  | Lastindicator  | Belastnings-indikator                                   |
| 9 Länge  | Lengte   | Længde  |
| 10 Aufbau Rettungsleine  | Constructie van vanglijn   | Sikkerhedslinens konstruktion                           |
| 11 Nicht benutzen  | Niet gebruiken   | Må ikke bruges  |
| 12 Nächster Überprüfungstermin   | Datum van volgende inspectie   | Dato for næste undersøgelse                             |
| 13 Nicht über eine Kante hinweg benutzen                                   | Niet gebruiken over een rand   | Må ikke bruges over en kant                             |
| 14 Sicherung auf einer Hubarbeitsbühne (Latchways Mini PFL gurtband 1,8 m) | Vastmaken op een mobiele hoogwerker (Latchways Mini PFL gordels 1,8 m) | Fastgøring på en MEWP (Latchways Mini PFL remtøj 1,8 m) |

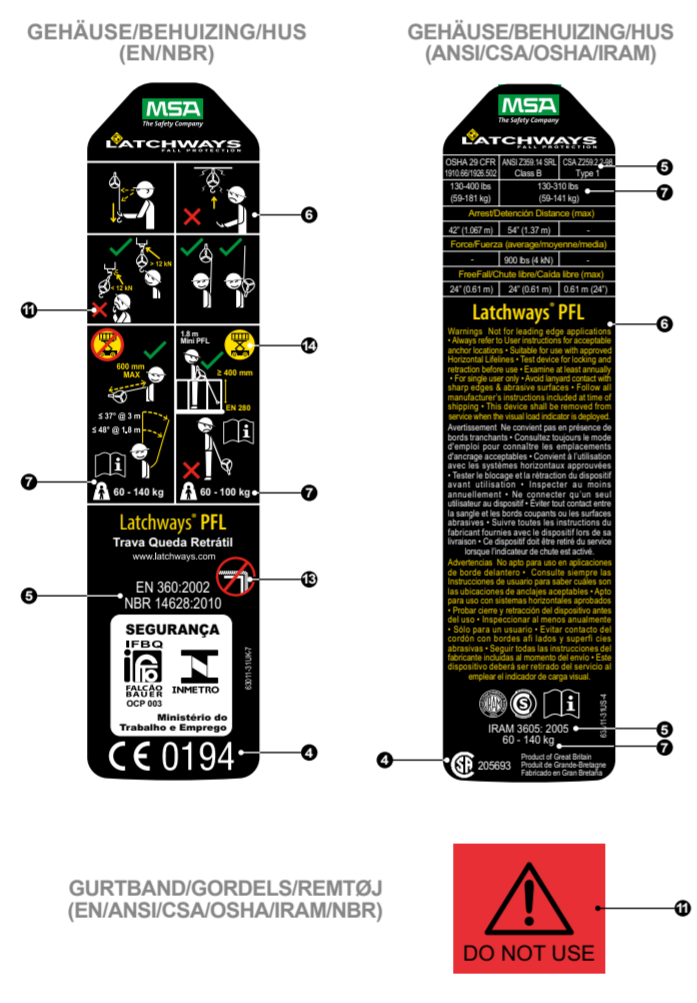
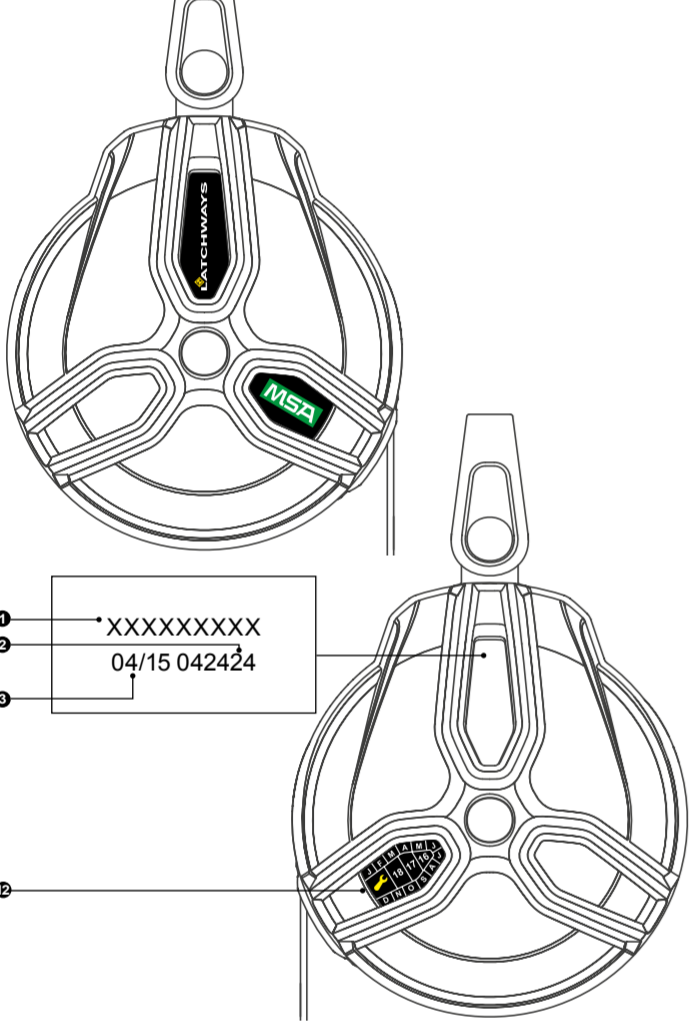
**Produktionsüberwachungsphase/ Productiecontrole fase/ Produktionskontrollfase**  
INSPEC Certification Services, 56 Leslie Hough Way, Greater Manchester, M6 6AJ, UK

**Benannte Stellen/ Aangemelde instanties/ Bemyndigede organer**  
EN & ANSI: SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Kettering, Northamptonshire NN16 8SD, UK. Number 0321.

CSA: CSA international, CSA Group, 178 Rexdale Boulevard, Toronto, Ontario, Canada, M9W 1R3. Number 205693.

**Tabelle 1 - Systemvoraussetzungen/ Tabel 1 - Systemvereiste/ Tabel 1 - Systemkrav**

| DE Komponente/ Component/ Komponent   | EN/ IRAM/ NBR                             | USA  | Canada                    |
|---|---|--|---------------------------|
| Norm Ankerverbindung<br>Standaard eindverankerung<br>Forankringskonnektor, standard | EN 795 and / or TS 16415<br>EN 280 (MEWP) | ANSI Z359.1  | CSA Z259.13 / CSA Z259.15 |
| Norm Auffanggurt<br>Standaard harnasgordel<br>Sele, standard                        | EN 361                                    | ANSI Z359.1 or ANSI Z359.13                                    | CSA Z259.10               |
| Norm Verbindungselemente<br>Standaard connectors<br>Konnektorer, standard           | EN 362                                    | ANSI Z359.1 or ANSI Z359.12                                    | CSA Z259.12               |
| Gestaltfestigkeit<br>Kracht van constructie<br>Strukturstyrke                       | 12 kN                                     | 16 kN (3600 lbs) certified<br>22.5 kN (5060 lbs) non-certified | 22.5 kN (5060 lbs)        |



**LATCHWAYS**  
FALL PROTECTION

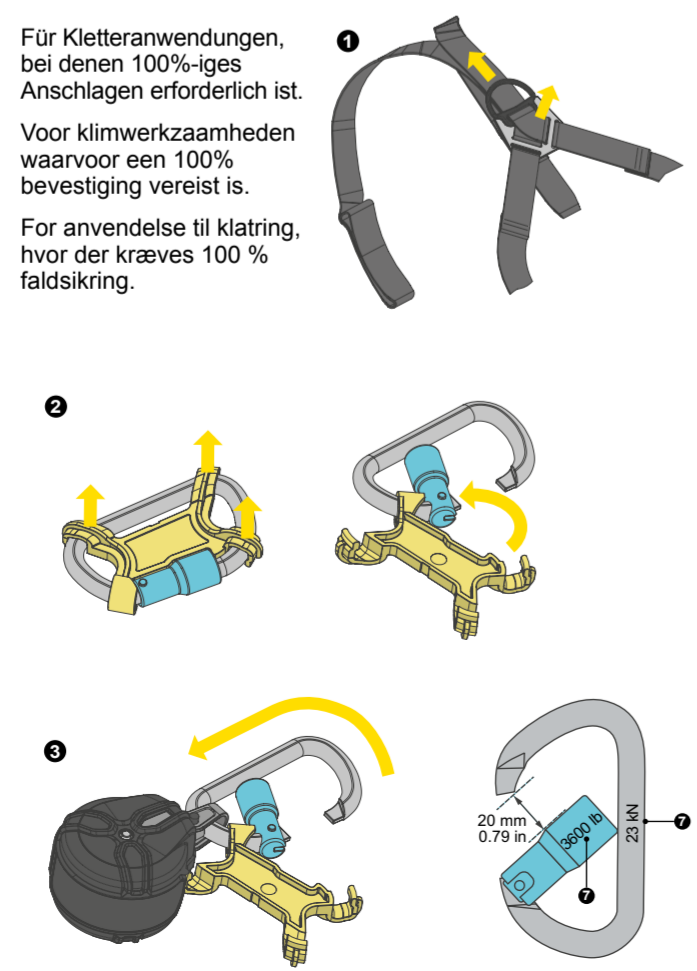
**MSA**  
The Safety Company

Wichtiges Dokument - für zukünftige Einsichtnahme aufbewahren  
Belangrijk document - Bewaar het voor toekomstig gebruik  
Vigtigt dokument - gem til fremtidig brug

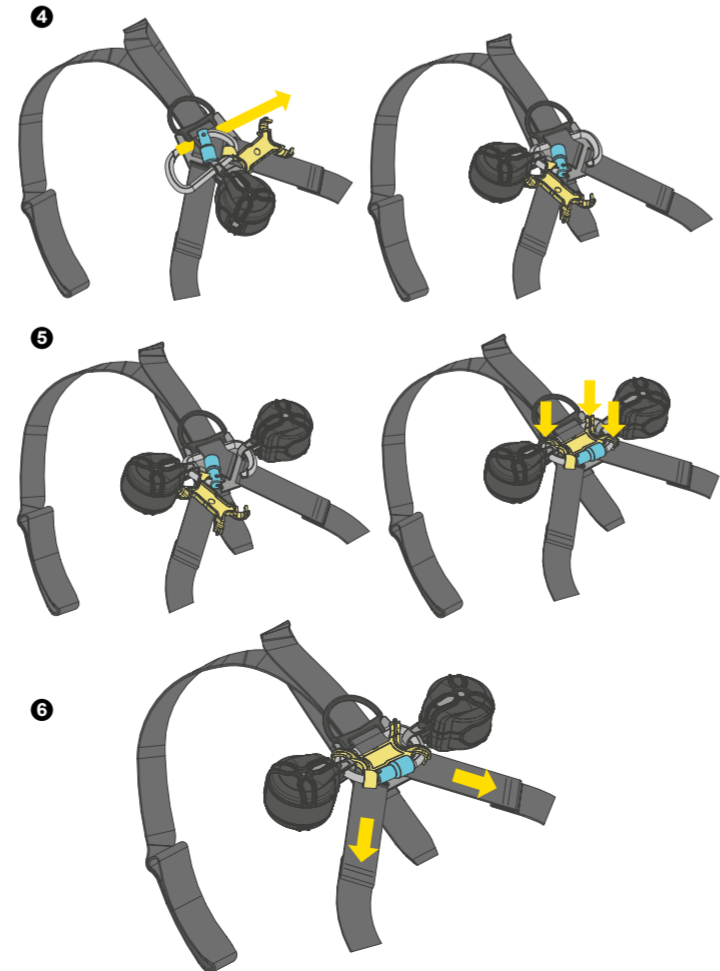
Design centre: Latchways plc  
Hopton Park, Deves, Wiltshire, SN10 2JP, England  
Tel: +44 (0) 1380 732700 Fax: +44 (0) 1380 732701  
Email: info@latchways.com Website: www.latchways.com

MSAsafety.com

**Tabelle 2/Tabel 2/Tabel 2 MSA Latchways® TwinLink**



TwinLink Anschläge = Aluminium/TwinLink Koppelingen = aluminium/  
TwinLink Tilslutningsstykker = aluminium



Ein Latchways TwinLink Auffanggurt-Verbinde kann dazu verwendet werden, zwei Latchways PFLs nebeneinander an einem Auffanggurt unmittelbar unterhalb des hinteren D-Rings zu befestigen.

Das Latchways TwinLink darf nur dazu benutzt werden, maximal zwei Latchways PFLs an einem Auffanggurt zu befestigen. Alle anderen Geräte müssen direkt mit dem D-Ring des Auffanggurtes verbunden werden.

Zur Installation von zwei Latchways PFLs an einem Auffanggurt mit dem Latchways TwinLink:

- Den D-Ring des Rückenanschlagpunkts anheben und die Gewebegurte soweit durch das Rückenpolster ziehen, bis ausreichend Platz vorhanden ist, das Latchways TwinLink zwischen die Gewebegurte und das Rückenpolster zu schieben.
- Den Kunststoff-Teiler im Latchways TwinLink ausklippen und verdrehen, dann den Schnapper des Aluminium-Karabiners anheben und verdrehen, und den Schnapper zum Öffnen des Karabiners nach unten drücken.
- Den Aluminium-Karabiner durch die Drehöse des ersten Latchways PFL führen.
- Den Aluminium-Karabiner hinter den beiden Gewebegurten des Auffanggurtes durchschieben.
- Das zweite Latchways PFL auf den Latchways TwinLink schieben und den Schnapper schließen lassen. Den Kunststoff-Teiler drehen und auf beiden Seiten der Gewebegurte einklippen.

Die Gurte des Auffanggurtes wieder durch das Rückenpolster ziehen, um jeglichen Schlupf in den Gurten zu eliminieren.

Nach der Installation muss das Latchways TwinLink von einem zweiten Nutzer überprüft werden.

Sicherstellen, dass der Aluminium-Karabiner unter beiden Auffanggurt-Gewebegurten zwischen den Schlitzen im Rückenpolster hindurchgeführt wurde.

Sicherstellen, dass sich die Drehösen der Latchways PFLs auf beiden Seiten des Aluminium-Karabiners in separaten Unterteilungen befinden.

Sicherstellen, dass die beiden Auffanggurt-Gewebegurte stramm und gleichmäßig durch das Rückenpolster gezogen sind.

Während des Kletterns müssen die Latchways PFLs an verschiedenen Ankerpunkten in verschiedenen Höhen angeschlagen werden. So wird sichergestellt, dass der Fall nur von einem Latchways PFL aufgenommen und der Nutzer nicht übermäßigen Auffangkräften ausgesetzt wird. Wenn Arbeiten ausgeführt werden, darf nur eines der Latchways PFL an einem Ankerpunkt angeschlagen sein. Das andere kann frei sein oder an einem Parkpunkt des Auffanggurtes befestigt werden.

Das Latchways TwinLink darf nur mit Auffanggurttypen benutzt werden, deren Kompatibilität von Latchways plc überprüft wurde. Einzelheiten können Sie erfahren unter www.latchways.com.

Das Latchways TwinLink (ohne den Clip) kann zur direkten Befestigung am D-Ring eines Auffanggurtes benutzt werden.

Ein Latchways TwinLink harnasgordelverbindung kann worden gebruikt om twee Latchways PFLs naast elkaar aan een harnasgordel te bevestigen, net onder de achterste D-ring.

De Latchways TwinLink mag slechts worden gebruikt om maximaal twee Latchways PFLs aan de gordel te bevestigen. Andere apparaten moeten rechtstreeks aan de D-ring van de gordel worden bevestigd.

Voor het installeren van twee Latchways PFLs op het lichaams-harnas met de Latchways TwinLink:

- Til de D-ring van het harnas aan de rugzijde op en trek de gordelbanden door het rugkussen totdat er voldoende ruimte is om de Latchways TwinLink tussen de gordelbanden en het rugkussen door te halen.
- Maak de klem van de kunststof verdeler op de Latchways TwinLink los en draai hem. Daarna de poort op de aluminium connector optillen en draaien en de poort naar binnen duwen om de connector te openen.
- Voer de aluminium connector door het draaiog op de eerste Latchways PFL.
- Voer de aluminium connector door achter beide gordelbanden op de harnasgordel.
- Breng de tweede Latchways PFL aan op de Latchways TwinLink en laat de connectorpoort vastklikken op de plads. Drej derefter plastdeleren og klem den på plads i begge

Tijdens het klimmen moeten de Latchways PFLs worden bevestigd aan verschillende ankerpunten op verschillende hoogtes. Hierdoor wordt gezorgd dat slechts één Latchways PFL een val stopt en blijft de gebruiker beschermd tegen te grote stopkrachten. Zorg dat tijdens werkzaamheden slechts één Latchways PFL aan een ankerpunt is bevestigd, de andere Latchways PFL kan niet-aangesloten blijven, of worden bevestigd aan een speciaal parkeerpunt voor de harnasgordel.

Tijdens het klimmen moeten de Latchways PFLs worden bevestigd aan verschillende ankerpunten op verschillende hoogtes. Hierdoor wordt gezorgd dat slechts één Latchways PFL een val stopt en blijft de gebruiker beschermd tegen te grote stopkrachten. Zorg dat tijdens werkzaamheden slechts één Latchways PFL aan een ankerpunt is bevestigd, de andere Latchways PFL kan niet-aangesloten blijven, of worden bevestigd aan een speciaal parkeerpunt voor de harnasgordel.

\*Latchways TwinLink mag alleen gebruikt worden met harnas types die gecontroleerd zijn op compatibiliteit door Latchways plc. Meer informatie is beschikbaar op www.latchways.com.

\*\*De Latchways TwinLink (minus de klem) kan gebruikt worden om direct te bevestigen op een D-ring van een lichaams-harnas.

En Latchways TwinLink selekonnector kan anvendes til at fastgøre to Latchways PFL'er ved siden af hinanden på en fuld kropsele liggende under den bagerste D-ring.

Latchways TwinLink må kun bruges til at fastgøre maks. to Latchways PFL'er til kropselel. Andre ordninger skal fastgøres direkte på kropseleens D-ring.

Sådan installeres to Latchways PFL'er (personlige faldbegrensnere) på et fuldt kropselel ved hjælp af Latchways TwinLink:

- Løft den bagerste ryg-D-ring på kropselel og træk gjordstroppe gennem ryguden, indtil der er nok plads til at føre Latchways TwinLink mellem gjordstroppe og ryguden.
- Luk plastdeleren på Latchways TwinLink op og drej. Loft og drej derefter leddet på aluminiumskonnektoren og tryk leddet indad for at åbne konnektoren.
- Før aluminiumskonnektoren gennem drejeleddets rebhul på den første Latchways PFL.
- Før aluminiumskonnektoren på begge gjordstroppe på kropselel.
- Sæt den anden Latchways PFL på Latchways TwinLink og lad konnektorleddet klikke på plads. Drej derefter plastdeleren og klem den på plads i begge sider af gjordstroppe.
- Træk kropselel stopper tilbage gennem ryguden for at undgå, at gjordene bliver slappe.

Efter installationen skal Latchways TwinLink inspiceres af en anden bruger.

Kontroller, at aluminiumskonnektoren er ført gennem begge kropselel stopper mellem to anbringer i ryguden.

Kontroller, at drejeleddets rebhuller på Latchways PFL'er placeret i begge sider af aluminiumskonnektoren, i særskilte hulrum.

Kontroller, at begge kropselel stopper er trukket stramme og ensartet gennem ryguden.

Under klatring skal Latchways PFL'er fastgøres til forskellige forankringspunkter i forskellige højder. Dette sikrer, at kun én Latchways PFL stopper et fald og beskytter brugeren mod store faldbremskræfter. Under arbejdet skal kun én Latchways PFL fastgøres til et forankringspunkt. Den anden behøver ikke blive fastgjort, eller kan fastgøres til et dertil beregnet sted på kropselel.

\*Latchways TwinLink må kun bruges med sele typer, der er blevet tjekket for kompatibilitet af Latchways plc. Detaljer er tilgængelige på www.latchways.com.

\*\*Latchways TwinLink (minus clip pen) kan bruges til at fastgøre direkte til et fuldt kropselel D-ring.

| DE <span></span>  |
|---|
| <b>MSA Latchways® PFL</b> <div>Bedienungsanleitung</div>  |
| <b>1</b> <b>Allgemeine Informationen</b>  |
| Anweisungen müssen behalten und allen Nutzern des Latchways PFL in der Sprache des Bestimmungslands bereitgestellt werden, selbst wenn es weiterverkauft wird. Die Nichteinhaltung der Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Nutzer des Latchways PFL müssen medizinisch gesund und geeignet geschult sein. Das Latchways PFL darf nicht von schwangeren Frauen, Minderjährigen oder Personen, die unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen, benutzt werden. Es wird empfohlen, dass das Latchways PFL einer Person fest zugeordnet wird. |
| Die Konformitätserklärung kann heruntergeladen werden von <b>www.latchways.com/declaration_of_conformity_63</b>   |
| <b>Gewährleistungsinformationen</b>   |
| Die vollständigen Bedingungen können auf der Webseite <b>www.latchways.com/warranty</b> eingesehen werden.  |
| <b>Datum der ersten Nutzung:</b> Ist definiert als der Tag, an dem das Gerät ausgepackt und den Elementen ausgesetzt wurde.   |

| Datum der ersten Nutzung* | dd / mm / yy |
|---------------------------|--------------|
|---------------------------|--------------|

## 2 Beabsichtigte Nutzung und Produkteinschränkungen

Latchways PFL s (Höhensicherungsgeräte mit automatischem Rückzug) sind zur Nutzung als ein Verbindungselement zwischen einem Auffanggurt und einem Ankerpunkt gedacht (siehe **Tabelle 1** für Systemvoraussetzungen). Wenn es

\*Das Datum der ersten Nutzung muss administrativ nachweisbar sein. Wenn das Datum der ersten Nutzung unbekannt ist, muss das nächste davorliegende, administrativ nachweisbare Datum, z. B. Kauf- oder Herstellungsdatum, benutzt werden.

| NL <span></span> |
|------------------|
|------------------|

## MSA Latchways® PFL

|  |
|--|
| Brugervejledning   |
| <b>1</b> <b>Algemene informatie</b>  |
| Instructies moeten worden bewaard en aan alle gebruikers van de Latchways PFL worden verstrekt in de taal van het land van bestemming, zelfs bij doorverkoop. Het niet opvolgen van deze instructies kan tot ernstig letsel of de dood leiden. Gebruikers van Latchways PFL's moeten medisch fit en correct opgeleid zijn. Latchways PFL's mogen niet worden gebruikt door zwangere vrouwen, minderjarige of personen onder de invloed van alcohol of drugs. Het wordt aanbevolen om deze Latchways PFL te verstrekken als een persoonlijk product. Een conformiteitsverklaring kan worden gedownload op <b>www.latchways.com/declaration_of_conformity_63</b> . |
| <b>Garantie-informatie</b>   |
| De volledige voorwaarden kunt u vinden onder <b>www.latchways.com/warranty</b> .   |
| <b>Datum van eerste gebruik:</b> is gedefinieerd als de datum waarop de unit uit de verpakking wordt verwijderd en aan de elementen wordt blootgesteld.  |

| Datum van eerste gebruik* | dd / mm / yy |
|---------------------------|--------------|
|---------------------------|--------------|

## 2 Bedoeld gebruik en productbeperkingen

Latchways PFL's zijn bedoeld als verbindingselement tussen een harnessgordel en een ankerpunt (zie **Tabel 1** voor systeemvereisten). In het geval van levering als deel van een compleet systeem, mogen individuele componenten niet

\*De datum van het eerste gebruik dient administratief aantoonbaar te zijn. Als de datum van het eerste gebruik onbekend is, wordt de voorafgaande administratief aantoonbare datum aangehouden, bijvoorbeeld de datum van aankoop of de productiedatum.

## MSA Latchways® PFL

|  |
|--|
| Bruksanvisning   |
| <b>1</b> <b>Generelle oplysninger</b>  |
| Instruktionerne skal opbevares og udleveres til alle brugere af Latchways PFL på destinationslandet sprog, også selvom produktet videresælges. Hvis disse instruktioner ikke følges, kan det forårsage alvorlig personskade eller dødsfald. Brugere af Latchways PFL er skal være sunde og raske ud fra et lægeligt synspunkt og være passende uddanned. Latchways PFL er må ikke bruges af gravide kvinder, mindreråige eller personer, som er påvirket af alkohol eller narkotika. Det anbefales, at denne Latchways PFL er en personlig genstand. En overensstemmelseserklæring kan downloades på <b>www.latchways.com/declaration_of_conformity_63</b> |
| <b>Garanti</b>   |
| Du finder alle betingelser og vilkår på <b>www.latchways.com/warranty</b> .  |
| <b>Dato for første brug:</b> defineres som den dag, hvor enheden blev taget ud af pakken og udsat for vejr- og miljøforhold.   |

| Dato for første brug* | dd / mm / yy |
|-----------------------|--------------|
|-----------------------|--------------|

## 2 Korrekt brug og produktbegrænsninger

Latchways PFL er er beregnet til at blive brugt som et forbindelselement mellem en fuld kropssele og et forankringspunkt (se **tabel 1** for systemkrav). Hvis produktet leveres som en del af et komplet system, må komponenterne

\*Dato for første brug skal være administrativt bevistelig. Hvis datoen for første anvendelse er ukendt, skal den næste administrativt beviselige dato anvendes, f.eks. købsdatoen eller fremsllingsdatoen.

als bestandteil eines Gesamtsystems geliefert wird, dürfen keine Komponenten ersetzt werden. Das Latchways PFL darf nur für den beabsichtigten Zweck und innerhalb seiner Einschränkungen benutzt werden. Weitere Klarstellungen können von Latchways eingeholt werden.

- Zur Nutzung an zulässigen Einsatzorten (**Tabelle 3**) - Nicht über eine Kante hinweg oder in einer Situation, wo ein Absturz zu Kontakt mit einer Kante führen kann, benutzen.

- Nur für einen Nutzer mit einem Gewicht von 60 - 140 kg (einschließlich Werkzeugen). **Unter OSHA** nur geeignet für Nutzung bis 181 kg (einschließlich Werkzeugen). Geeignet zum Einsatz auf Hubarbeitsbühnen bis 100 kg (einschließlich Werkzeug).

- Das Latchways PFL muss vor scharfen Kanten, rauen Oberflächen, Feuer, Säuren, Ätzalagen oder Temperaturen außerhalb des zulässigen Bereichs von -40 °C bis 54 °C geschützt werden.

- Die Rettungsleine darf nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen (wie heißen Rohrlösungen) kommen; sie darf sich nicht in beweglichen Maschinen verfangen können; und sie darf nicht in Kontakt mit elektrischen Gefahrenquellen (wie Hochspannungsleitungen) kommen.

- Ungeeignet für die Nutzung auf instabilem Untergrund, feinkörnigen Materialien oder partikulären Oberflächen wie Sand oder Kohle.

- Zusätzliche Verbindungsseile dürfen nicht verwendet werden, da dies zu einer Verlängerung der Rettungsleine und der Freifallhöhe führen würde.

- Der Latchways Mini PFL gurtband 1,8 m wurde in Europa speziell auf Eignung für Hubarbeitsbühnen geprüft und zugelassen. Verletzungen durch Zusammenstoß

|  |
|--|
| worden vervangen. De Latchways PFL mag slechts worden gebruikt voor het beoogde gebruiksdoel, binnen de gestelde beperkingen. Een nadere toelichting is verkrijgbaar bij Latchways |
|--|

worden vervangen. De Latchways PFL mag slechts worden gebruikt voor het beoogde gebruiksdoel, binnen de gestelde beperkingen. Een nadere toelichting is verkrijgbaar bij Latchways

- Voor gebruik in overeenstemming met acceptabele locaties (**Tabel 3**) - Niet gebruiken over een rand of in een situatie waar een val kan resulteren in contact met een rand.

- Voor gebruik door één persoon met een gewicht tussen 60 - 140 kg (inclusief gereedschappen). Alleen geschikt voor gebruik tot 181 kg (inclusief gereedschappen) **onder OSHA**. Geschikt voor gebruik tot 100 kg (inclusief gereedschap) voor toepassingen op mobiele hoogwerkers.

- De Latchways PFL moet worden beschermd tegen scherpe randen, schurende oppervlakken, vuur, zuren, bijtende oplossingen of temperaturen buiten het bereik van -40°C tot 54°C.

- De vanglijn mag niet in contact komen met hete oppervlakken (zoals hete pijpen), verstrikt raken in bewegende machineonderdelen of in contact komen met elektrische gevaren (zoals spanningsleidingen).

- Niet geschikt voor gebruik op onstabiele oppervlakken, op fijnkorrelig materiaal of oppervlakken met deeltjes zoals zand of kolengruis.

- Extra vanglijnkoppelingen mogen niet worden aangesloten, aangezien dit de vanglijn langer maakt, waardoor de vrije val groter wordt.

- De Latchways Mini PFL gordels 1,8 m is speciaal getest en is geschikt voor gebruik op mobiele hoogwerkers in Europa. Letsel veroorzaakt door een botsing met de werkkool of de giek kan niet worden uitgesloten.

mit dem Arbeitskorb oder dem Ausleger können nicht ausgeschlossen werden.

### 3 Installation und Nutzung

Ein schriftlicher Rettungsplan und die Mittel, diesen zu implementieren, müssen vorhanden sein, um auf Notfallsituationen, die sich aus der Nutzung ergeben können, reagieren zu können.

Dieses Latchways PFL kann in beiden Richtungen eingesetzt werden, wobei das obere Verbindungselement des Latchways PFL entweder am Auffanggurt oder am Ankerpunkt angeschlagen wird. Das eine Ende des Latchways PFL an einem geeigneten Anker oder einer Ankerverbindung und das andere am Auffangpunkt des Auffanggurts anschlagen.

Bei Verwendung auf einer Hubarbeitsbühne muss das Gerät am Rücken-D-Ring befestigt und das Verbindungsmittel mit dem Anschlagpunkt des Arbeitskorbs verbunden sein, siehe Abbildung 2. Nicht den Anweisungen entsprechende Verbindung kann zu Schäden oder zum Versagen des Geräts führen.

Vor Nutzung sicherstellen, dass die beiden Verbindungselement des Latchways PFL mit den Verbindungselementen, mit denen sie verbunden sind, kompatibel (um Herausrollen/-rutschen zu verhindern), vollständig geschlossen und verriegelt sind. Siehe **Tabelle 1** für Systemvoraussetzungen

Sicherstellen, dass das Latchways PFL an einem kompatiblen Anker befestigt ist - flexible Anker, wie Ankerseile oder Auslegerstrukturen können die Fähigkeit des Latchways PFL, im Falle eines Absturzes zu verriegeln, negativ beeinflussen. Für weitere Klarstellungen wenden Sie sich bitte an Latchways plc.

Bei der Nutzung fährt die Rettungsleine des Latchways PFL ohne Verzögerung aus und ein. Die Rettungsleine darf nicht durch Beine oder unter Armen hindurch oder um Strukturen herum geführt werden. Wenn die Rettungsleine bei der Nutzung nicht eingezogen wird, muss sie ganz herausgezogen und dann langsam eingezogen

|  |
|--|
| met Latchways als de vanglijn nog steeds niet soepel oprolt. De vanglijn moet geheel opgerold worden bewaard, omdat de terugtrekveer zwakker wordt als de lijn lange tijd afgerold blijft. Als de vanglijn wordt losgelaten rolt deze zeer snel op. Dit kan invengide onderdelen mogelijk beschadigen, kinken veroorzaken en/of de lastindicator in werking stellen. |
|--|

## 3 Installatie en gebruik

Er moet gezorgd worden voor een schriftelijk reddingsplan en de middelen om het te implementeren voor noodsituaties die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen.

Deze Latchways PFL kan in beide richtingen worden aangekoppeld, met de bovenste connector bevestigd aan ofwel de harnessgordel of een ankerpunt. Bevestig één eind van de Latchways PFL aan een geschikt ankerpunt of eindverankerung en het andere eind aan een harnessgordel, aan het bevestigingspunt voor de valdemper.

Wanneer het apparaat wordt gebruikt op een mobiele hoogwerker, moet het vastgemaakt worden aan de rug-d-ring van het harness en de vanglijn die verbonden is met het ankerpunt van de kooi zoals afgebeeld in Afbeelding 2. Het niet aansluiten volgens de instructies kan leiden tot schade of het niet werken van het apparaat.

Zorg ervoor dat beide Latchways PFL connectors compatibel zijn met de koppelingen waaraan ze worden bevestigd (om uitrol/onbedoelde ontkoppeling te voorkomen) en dat ze vóór gebruik volledig gesloten en vergrendeld zijn . Zie **Tabel 1** voor systeemvereisten.

Zorg ervoor dat de Latchways PFL is bevestigd aan een compatibel anker - flexibele ankers, zoals ankerlijnen of cantileverconstructies kunnen het blokkeer vermogen van de Latchways PFL tijdens een val beïnvloeden. Neem voor verdere verduidelijking contact op met Latchways.

Tijdens het gebruik kan de Latchways PFL vanglijn ongehinderd afrollen en oprollen. De vanglijn mag niet tussen de benen of onder de armen doorlopen, of om een constructie worden gewikkeld. Als de vanglijn tijdens het gebruik niet oprolt trekt u hem geheel uit en laat u hem langzaam oprollen. Neem contact op

werden lassen. Wenn die Rettungsleine weiterhin nicht ohne Verzögerung eingezogen wird, wenden Sie sich bitte an Latchways.

Wenn das Latchways PFL nicht benutzt wird, muss es mit vollständig eingezogener Rettungsleine gelagert werden, da die Rückzugsfeder geschwächt werden kann, wenn die Rettungsleine über lange Zeit vollständig herausgezogen ist. Wenn die Rettungsleine losgelassen wird, wird sie mit hoher Geschwindigkeit eingezogen, was möglicherweise zur Beschädigung interner Bauteile sowie Knicken in der Rettungsleine und/oder Auslösen der Belastungsanzeige führen kann.

Wenn zwei Latchways PFL s zusammen mit dem TwinLink benutzt werden, muss **Tabelle 3** - Zulässige Ankerpunkte beachtet werden. Insbesondere horizontale Nutzung muss gemäß **Tabelle 3** beachtet werden, um das Risiko eines Pendelsturzes und die Möglichkeit des Anschlagens an eine Kante zu reduzieren.

### 4 Fallfreiraum

Sicherstellen, dass ausreichend Freiraum besteht, um Anschlagen an Hindernissen oder Vorderkanten (z. B. von Querbalken oder Trägern) während des Falls zu verhindern. Unzureichender Freiraum, Hindernisse und Vorderkanten können die Funktion des Latchways PFL verhindern.

Um das Risiko von Pendelstürzen, bei denen das Anschlagen an Hindernissen zu schweren Verletzungen führen kann, zu reduzieren, muss sich der Ankerpunkt vorzugsweise direkt über dem Nutzer befinden.

Siehe **Tabelle 3** für zulässige Ankerpunkte im Verhältnis zum Nutzer und **Tabelle 3** für den minimal erforderlichen Freiraum (für einen 140 kg schweren Nutzer). Der Fallfreiraum berechnet sich als der vertikale Abstand zwischen der Arbeitsplattform und dem ersten darunterliegenden Hindernis (, wie die nächste Plattform oder der Boden).

|  |
|--|
| met Latchways als de vanglijn nog steeds niet soepel oprolt. De vanglijn moet geheel opgerold worden bewaard, omdat de terugtrekveer zwakker wordt als de lijn lange tijd afgerold blijft. Als de vanglijn wordt losgelaten rolt deze zeer snel op. Dit kan invengide onderdelen mogelijk beschadigen, kinken veroorzaken en/of de lastindicator in werking stellen. |
|--|

Wanneer twee Latchways PFL's worden gebruikt in combinatie met de TwinLink, moet **Tabel 3** - acceptabele verankeringslocaties worden gebruikt. In het bijzonder horizontaal gebruik moet beperkt worden overeenkomstig **Tabel 3** om het potentieel van een slingerende val en tegen een rand aan stoten te reduceren.

### 4 Valspeling

Zorg voor voldoende speling om botsen tegen een obstakel of uitstekende rand (bijv. dwarsbalken en liggers) tijdens een val te voorkomen. Onvoldoende speling, obstructies en uitstekende randen kunnen de correcte werking van de Latchways PFL verhindern. Ter voorkoming van een val met slinger effect, waarbij het botsen tegen obstructies ernstig letsel kan veroorzaken, is het raadzaam om de verankerung direct boven de gebruiker aan te brengen.

Zie **Tabel 3** voor acceptabele verankeringslocaties ten opzichte van de gebruiker, en **Tabel 3** voor de vereiste minimale afstand (voor een gebruiker van 140 kg). De valspeeling wordt berekend als de verticale afstand tussen het werkplatform en het eerste obstakel daaronder ) bijv. het volgende platform of de grond). Als de Latchways PFL is bevestigd aan een anker dat afbuigen of kan worden geactiveerd tijdens een val, bijvoorbeeld een doodgewichtanker of ankerlijn, moet het extra worden opgeteld bij de in **Tabel 3** vermelde minimumafstand.De valafstand moet worden geminimaliseerd om het potentieel voor letsel tijdens een val te

|               |
|---------------|
| er minderden. |
|---------------|

**Tabel 3** for at reducerere risikoen for swingfald og risikoen for at ramme en kant.

### 4 Fald-frihøjde

Kontroller, at der er en tilstrækkelig frihøjde for at undgå at ramme en forhindring eller fremspringende kant (f.eks. tværbjælker og bærebjælker) under et fald. En utilstrækkelig frihøjde, forhindringer og fremspringende kanter kan forhindre Latchways PFL s funktion.

For at reducere risikoen for et svingfald, hvor genstanden man rammer kan forårsage alvorlig personskade, skal forankringen helst være direkte over brugeren.

Se **Tabel 3** for acceptable forankringssteder i forhold til brugeren, og **Tabel 3** for krav til minimumsfrihøjde (for en bruger på 140 kg). Fald-frihøjden beregnes som den lodrette afstand mellem arbejdsplatformen og den første forhindring nedenfor (som f.eks. den næste platform eller jorden).

Hvis Latchways PFL fastgøres til et anker, der kan blive afbøjet eller deployeres, som f.eks. et dødvægt-anker eller en ankerline, skal deployeringen af denne anordning tilføjes til de minimums-frihøjder, der er specificeret i  **Tabel 3**. Faldafstanden skal minimeres for at reducere risikoen for personskade under et fald.

### 5 Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring

Hvis nødvendig, kan den udvendige del af Latchways PFL og sikkerhedslinen rengøres med en fugtig klud og varmt vand (maks. 40°C). Lad Latchways PFL tørre fuldstændigt før brug. For meget snavs, maling osv. kan både påvirke sikkerhedslinens tilbagetrækning og styrke.

Opbevar eller transportør Latchways PFL i kølige, tørre, rene omgivelser. Må ikke udsættes for støv, olie eller direkte sollys. Under transport skal produktet beskyttes for at forhindre skader

Wenn das Latchways PFL an einem Anker befestigt ist, der sich im Falle eines Absturzes verschieben oder auslösen kann, wie ein freistehender Dachanker oder ein Ankerseil, dann muss die Auslösestrecke des Geräts zur minimal in **Tabelle 3** spezifizierten Strecke addiert werden. Um das Risiko von Verletzungen bei einem Absturz zu reduzieren, muss die Fallstrecke minimiert werden.

### 5 Reinigung, Wartung und Lagerung

Falls erforderlich können das Äußere des Latchways PFL und die Rettungsleine mit einem feuchten Tuch und warmem Wasser (max. 40 °C) gereinigt werden. Vor erneuter Nutzung vollständig trocknen lassen. Übermäßiger Aufbau von Schmutz, Farbe, usw. kann sowohl das Einziehen der Rettungsleine als auch dessen Festigkeit beeinträchtigen.

Das Latchways PFL in kühlem, trockenem, sauberem Umfeld entfernt von Staub, Öl und direkter Sonneneinstrahlung lagern oder transportieren. Das Gerät muss während des Transports geschützt werden, um Beschädigungen oder Verschmutzungen zu verhindern. Das Latchways PFL nach langer Lagerung vor erneuter Inbetriebnahme überprüfen.

## 6 Prüfungen vor Nutzung und regelmäßige Überprüfung (Tabelle 4)

Die Sicherheit des Nutzers hängt von kontinuierlicher Effizienz und Haltbarkeit des Geräts ab und daher müssen Prüfungen vor jeder Nutzung durchgeführt werden. Regelmäßige Überprüfungen müssen von einer Person anders als dem Nutzer durchgeführt werden, die in der Überprüfung von PSA in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen kompetent ist.\*\* Das Intervall wird von der Nutzung (**Tabelle 6**), örtlichen Vorschriften oder den Umweltbedingungen bestimmt und muss mindestens einmal pro Jahr betragen. Die Nutzung muss von einer kompetenten Person bestimmt werden. Aufzeichnungen über die Ergebnisse der Überprüfungen müssen geführt werden.

\*\*Kompetente Person: eine Person anders als der Nutzer, die in der Überprüfung von PSA in Übereinstimmung mit den Anweisungen von Latchways kompetent ist.

|  |   |
|--|---|
|  | Alle Rechte vorbehalten. © Latchways 2016 |
|--|---|

| <b>Table 6</b> <b>Periodieke inspectiefrequentie</b> |          |
|--|----------|
| Gebruik  | Interval |

|                        |   |
|------------------------|---|
| Infrequent tot licht   | Jaarlijks (12 maanden)                    |
| Gematigt tot intensief | Halfjaarlijks to jaarlijks (6-12 maanden) |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Intensief tot continu | Elk kwartaal tot halfjaarlijks (3 - 6 maanden) |
|-----------------------|--|

De mate van gebruik wordt vastgesteld door een deskundige persoon. De Latchways PFL mag niet worden aangepast of uitgebreid en reparaties zijn niet toegestaan.

## Maximale levensduur van het product

De gebruiksduur van textiele elementen van de Latchways PFL's is vastgesteld op 10 jaar, alle andere elementen hebben geen vastgestelde gebruiksduur. Het voortgezet gebruik is afhankelijk van het voldoen aan de controles vóór gebruik en de periodieke inspecties. De levensduur kan verkort worden door frequentie- en omstandigheden van gebruik of lokale regels.

Als een probleem is geïdentificeerd, als Latchways PFL is gebruikt in een val, of als enige twijfel bestaat over de geschiktheid van de Latchways PFL moet deze worden gelabeld als "onbruikbaar" en buiten gebruik worden gesteld. Voordat de vallijn weer in gebruik wordt genomen moet door de fabrikant of de technicus schriftelijk worden bevestigd dat de Latchways PFL geïnspecteerd en goedgekeurd is. Latchways PFL's die een val hebben gestopt of die tijdens een inspectie niet zijn goedgekeurd, moeten worden gelabeld als "onbruikbaar" en als afval worden verwijderd.

\*\*Competent person: een persoon, anders dan de gebruiker, met kennis van de inspectie van persoonlijke beschermingsmiddelen in overeenstemming met de instructies van Latchways.

|  |   |
|--|---|
|  | Alle rechten voorbehouden. © Latchways 2016 |
|--|---|

|               |
|---------------|
| er minderden. |
|---------------|

## 6 Kontroller før ibrugtagnig og periodisk undersøgelse (Tabel 4)

Brugerens sikkerhed afhænger af udstyrets konstante effektivitet og holdbarhed. Derfor skal udstyret altid kontrolleres, før det tages i brug. Periodiske undersøgelser skal udføres af en person, der ikke er brugeren, og som er kompetent i undersøgelse af PV (personlige reservedelir) i overensstemmelse med disse instruktioner.\*\* Intervaller afhænger af brugen (**Tabel 6**), lokale regler eller miljømæssige betingelser og skal være mindst årligt. Brugen skal fastsættes af en kompetent person. Resultaterne af undersøgelsen skal fastholdes i en rapport. Et eksempel på en periodisk undersøgelse kan downloades på www.latchways.com/examination\_log.

| Brug                      | Interval                                 |
|---------------------------|--|
| Udsættes sjældent for lys | Årligt (12 måneder)                      |
| Moderat til hyppig        | Halvårligt til årligt (6-12 måneder)     |
| Hyppig til konstant       | Kvartårligt til halvårligt (3-6 måneder) |

Brugen skal fastsættes af en kompetent person.

Latchways PFL må ikke ændres og der må ikke tilføjes komponenter. Reparationer er ikke tilladt.

#### Produktets maksimale levetid

Tekstildelene af Latchways PFL'er er blevet vurderet til at have en levetid på op til 10 år. Alle andre dele har ikke nogen fast levetid. Forsat brug afhænger af, om produktet består kontrollerne før brug og de periodiske undersøgelser. Brugselevtiden kan blive

Ein Aufzeichnungsbeispiel für regelmäßige Überprüfungen kann heruntergeladen werden von www.latchways.com/examination\_log.

| Nutzung                   | Intervall                                |
|---------------------------|--|
| Selten bis leicht schwer  | Jährlich (12 Monate)                     |
| Mittelmäßig bis schwer    | Halbjährlich bis jährlich (6-12 Monate)  |
| Schwer bis kontinuierlich | Viertel- bis halbjährlich (3 - 6 Monate) |

Die Nutzung muss von einer kompetenten Person bestimmt werden. Das Latchways PFL darf nicht verändert werden, es darf nichts hinzugefügt werden und Reparaturen sind nicht gestattet.

#### Maximale Produktlebensdauer

Die Nutzungsdauer der Textilteile des Latchways PFL wurde auf 10 Jahre festgesetzt. Alle anderen Teile haben keine bestimmte Nutzungsdauer. Fortgesetzte Nutzung hängt vom Bestehen der Prüfungen vor Nutzung und der regelmäßigen Überprüfungen ab. Die Nutzungsdauer kann durch die Häufigkeit der Nutzung und die Nutzungsbedingungen oder örtliche Gesetzgebung verkürzt werden.

Wenn ein Problem festgestellt wird, das Latchways PFL hingefallen ist oder jegliche Zweifel an der Eignung des Latchways PFL bestehen, dann muss es mit „Unbenutzbar“ gekennzeichnet und außer Betrieb genommen werden. Vor der Wiedereinbetriebnahme muss der Hersteller oder Techniker schriftlich bestätigen, dass das Latchways PFL die Überprüfung bestanden hat. Latchways PFL s, die einen Absturz aufgefangen haben oder die Prüfung nicht bestehen, müssen mit „Unbenutzbar“ gekennzeichnet und entsorgt werden.

\*\*Kompetente Person: eine Person anders als der Nutzer, die in der Überprüfung von PSA in Übereinstimmung mit den Anweisungen von Latchways kompetent ist.

|  |   |
|--|---|
|  | Alle Rechte vorbehalten. © Latchways 2016 |
|--|---|

| <b>Table 6</b> <b>Periodieke inspectiefrequentie</b> |          |
|--|----------|
| Gebruik  | Interval |

|                        |   |
|------------------------|---|
| Infrequent tot licht   | Jaarlijks (12 maanden)                    |
| Gematigt tot intensief | Halfjaarlijks to jaarlijks (6-12 maanden) |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Intensief tot continu | Elk kwartaal tot halfjaarlijks (3 - 6 maanden) |
|-----------------------|--|

De mate van gebruik wordt vastgesteld door een deskundige persoon. De Latchways PFL mag niet worden aangepast of uitgebreid en reparaties zijn niet toegestaan.

**Maximale levensduur van het product**
De gebruiksduur van textiele elementen van de Latchways PFL's is vastgesteld op 10 jaar, alle andere elementen hebben geen vastgestelde gebruiksduur. Het voortgezet gebruik is afhankelijk van het voldoen aan de controles vóór gebruik en de periodieke inspecties. De levensduur kan verkort worden door frequentie- en omstandigheden van gebruik of lokale regels.
Als een probleem is geïdentificeerd, als Latchways PFL is gebruikt in een val, of als enige twijfel bestaat over de geschiktheid van de Latchways PFL moet deze worden gelabeld als "onbruikbaar" en buiten gebruik worden gesteld. Voordat de vallijn weer in gebruik wordt genomen moet door de fabrikant of de technicus schriftelijk worden bevestigd dat de Latchways PFL geïnspecteerd en goedgekeurd is. Latchways PFL's die een val hebben gestopt of die tijdens een inspectie niet zijn goedgekeurd, moeten worden gelabeld als "onbruikbaar" en als afval worden verwijderd.

\*\*Competent person: een persoon, anders dan de gebruiker, met kennis van de inspectie van persoonlijke beschermingsmiddelen in overeenstemming met de instructies van Latchways.

|  |   |
|--|---|
|  | Alle rechten voorbehouden. © Latchways 2016 |
|--|---|

|  |
|--|
| reduceret af anvendelseshyppigheden og -forholdene samt lokale bestemmelser. |
|--|

Hvis der konstateres et problem, hvis Latchways PFL har været udsat for et fald, eller du er i tvivl om Latchways PFL er egnet til brug, skal den markeres som "ubrugelig" og tages ud af brug. Før produktet tages i brug igen, skal producenten eller en tekniker bekrefte skriftligt, at Latchways PFL har bestået undersøgelsen. Latchways PFL er, der har stoppet et fald, eller som ikke kan bestå en inspektion, skal markeres som "ubrugelig" og bortskaffes.

\*\*Kompetent person: en person, anders end brugeren, der er kompetent i undersøgelsen af personlig sikkerhedsudstyr (PPE) i overensstemmelse med Latchways' vejledning.

|  |  |
|--|--|
|  | Alle rettigheder forbeholdes. © Latchways 2016 |
|--|--|

|  |
|--|
| reduceret af anvendelseshyppigheden og -forholdene samt lokale bestemmelser. |
|--|

|  |
|--|
| <b>Abbildung 2</b> - Sicherung auf einer Hubarbeitsbühne/ <b>Afbeelding 2</b> - Vastmaken op een mobiele hoogwerker/ <b>Figure 2</b> -Fastgøring på en MEWP  |
| <div><div><div><div><div><span></span></div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div> <div><b>Latchways Mini PFL Gurtband/ Gordels/ Remtøj</b><b> 1.8 m</b><div><div><div><div><div><span></span><div><div><span><span></span></span></div><div><div>100 kg (220 lbs) MAX</div></div></div></div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span><div><div><span><span></span></span></div><div><div>EN 280</div></div></div></div><span></span></div></div></div></div> <div><div>≥ 400 mm</div><div>≥ 2500 mm</div></div> |

Alle rettigheder forbeholdes. © Latchways 2016